

Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

De : Sgro, Judy - Assistant 1 <judy.sgro.a1@parl.gc.ca>
Date 31 mars 2020, 16 h 35
À : Parmar, Dovejot (SPAC/PSPC)
Objet : RE : Production en grandes quantités de masques médicaux, de gants et autres

Tout va bien et j'espère qu'il en est de même pour vous.

Faites-moi savoir si je peux vous aider davantage.

Teddy Markey
Chef de cabinet
Bureau de l'hon. Judy A. Sgro
Député de Humber River-Black Creek
613-992-7774
judy.sgro.al@parl.gc.ca

De : >Parmar, Dovejot (SPAC/PSPC) <dovejot.parmar@canada.ca>
Date : Le 31 mars 2020, 15 h 42 HAE
À : Sgro, Judy - Assistant 1 <judy.sgro.al@parl.gc.ca>
Cc: Mullan-Boudreau, Caitlin (SPAC/PSPC) <caitlin.mullan-boudreau@canada.ca>
Objet : RE : Production en grandes quantités de masques médicaux, de gants et autres

Bonjour,

J'espère que vous allez bien. Merci de nous avoir parlé de ce fournisseur.

Dove

Dove Parmar

Special Assistant - Ontario I Adjoint spécial - Ontario
Office of the Honourable Anita Anand I Bureau de l'honorable Anita Anand
Public Services and Procurement Canada I Services publics et Approvisionnement Canada
dovejot.parmar@canada.ca

De : Sgro, Judy - Assistant 1 [<mailto:judy.sgro.al@parl.gc.ca>]
Date : 31 mars 2020, 14 h 22
À : Parmar, Dovejot (SPAC/PSPC) <dovejot.parmar@canada.ca>
Cc: Mullan-Boudreau, Caitlin (SPAC/PSPC) <caitlin.mullan-boudreau@canada.ca>
Objet : RE : Production en grandes quantités de masques médicaux, de gants et autres

Dovejot / Caitlin,

Je vous contacte au nom de l'honorable Judy A. Sgro, députée de Humber River Black Creek.

Vous trouverez ci-dessous une chaîne de courriels au sujet d'une entreprise qui a récemment soumis un formulaire afin de proposer son aide pendant la pandémie de COVID-19.

Vous trouverez plus de détails ci-dessous.

Sincèrement,

Teddy Markey
Chief of Staff
Office of Hon. Judy A. Sgro
M.P. Humber River-Black Creek
613-992-7774
judy.sgro.al@parl.gc.ca

De : Sara Chevalier <schevalier@tradgroup.com>

Date : Le 31 mars 2020, 13 h 30 HAE

À : Sgro, Judy - Assistant 1 <judy.sgro.al@parl.gc.ca>

Cc: Sgro, Judy - M.P. Mobile <judy.sgro.ml@parl.gc.ca>

Objet : Re : Production en grandes quantités de masques médicaux, de gants et autres

Bonjour,

J'ai rempli le formulaire de mon mieux - nous travaillons en partenariat avec un important fabricant de Shanghai afin de pouvoir mettre en vente ces articles qui ne font pas normalement partie de nos gammes de produits, Je ne suis pas totalement certaine que ce formulaire, tel qu'il a été rempli, donne toute l'information requise, mais nous nous tenons à votre disposition pour répondre à vos questions – Vous pouvez me joindre directement au 416-797-0643 ou par courriel, à cette adresse.

J'espère que nous pourrions faire partie des fournisseurs qui travaillent fort pour veiller à ce que nos précieuses équipes de services d'urgence, les fournisseurs de soins de santé et toutes les personnes concernées soient bien équipés afin de poursuivre leur travail courageux et dévoué!

Sincèrement,

Sara Chevalier

Directrice principale des ventes : Centre du Canada

schevalier@tradgroup.com

Cell: 416-797-0643

robertallendesign.com

Le mardi 31 mars 2020 à 12 h 10 <judy.sgro.al@parl.gc.ca > a écrit :

Sara,

Je communique avec vous au nom de l'honorable Judy A. Sgro, députée de Humber River-Black Creek.

Merci d'avoir pris le temps de communiquer avec notre bureau.

En cette période difficile, nous avons besoin de toutes les ressources que nous pourrions réunir.

Veuillez consulter le lien suivant pour connaître les prochaines étapes :

<https://achatsetventes.gc.ca/calling-all-suppliers-help-canada-combat-covid-19>

J'ai également mis Mme Sgro en copie conforme de ce courriel afin qu'elle porte cette information à l'attention du ministre Anand.

Si vous avez d'autres questions, n'hésitez pas à communiquer de nouveau avec nous.

Merci de votre aide. Nous sommes tous dans une situation difficile et ce type d'aide est essentiel pour aider les travailleurs de la santé de première ligne à rester en sécurité.

Bien à vous.



ItausE CCIMMONS
CIA2vEIKK DES CUMNEIN. »1
CANADA

Mr. Teddy Markey

Chief of Staff / Chef de cabinet

Office of the Hon. Judy Sgro, MP / Bureau de l'hon Judy Sgro, députée
Humber River-Black Creek (Ontario)

Chair, Standing Committee on International Trade

Présidente, Comité permanent du commerce international

Room 1180 Valour Building / Pièce 1180, Édifice de la Bravoure

House of Commons / Chambre des communes

Ottawa (Ontario) K1 A 0A6

613-992-7774 Telephone/ Téléphone

613-947-8319 Fax / Télécopieur

De : >Sara Chevalier <schevalier@tradgroup.com

Date : 31 mars 2020, 11 h 57

À : >Sgro, Judy - Assistant 1 <judy.sgro.al@parl.gc.ca

Objet : Re : Production en grandes quantités de masques médicaux, de gants et autres

Madame,

Je ne suis pas certaine de frapper à la bonne porte, mais je me suis dit que vous pourriez peut-être m'indiquer avec qui communiquer. Je m'adresse à vous, car je réside dans votre circonscription.

Notre entreprise, Robert Allen Canada, est en train de conclure une entente pour être en mesure de produire un grand volume de masques et de gants chirurgicaux, d'écrans faciaux, de surblouses et plus encore.

Consciente du besoin, et ayant lu que le gouvernement veut offrir des contrats à des fournisseurs en mesure de produire massivement de tels articles, j'ai voulu savoir avec qui je pourrais communiquer pour que nous puissions devenir un éventuel fournisseur de ces biens dont le pays a un urgent besoin?

Je vous remercie d'avance pour vos éventuels commentaires et conseils.

Respectueusement,

Sara Chevalier

Senior Sales Manager: Central Canada

schevalier@tradgroup.com

Cell: 416-797-0643

robertallendesign.com

****Veuillez noter que notre salle d'exposition de Toronto a été relocalisée au 2880, chemin Argenta, unité no 11 – Mississauga (Ontario) L5N 7X8 le 1er octobre 2019 - Coordonnées de la salle d'exposition : Numéro de téléphone : 647-699-8271 // [Courriel : Toronto@tradgroup.com](mailto:Toronto@tradgroup.com)**

Suivez-nous sur Instagram : https://www.instagram.com/robertallendesign_canada/

Ce courriel, couvert par l'Electronic Communications Privacy Act, 18 U.S.C., articles 2510-2521, est légalement protégé. Les renseignements contenus dans le présent courriel ne doivent être utilisés que par la personne ou l'entité susmentionnée. Si le lecteur de ce message n'est pas le destinataire prévu, ou l'employé ou l'agent chargé de le livrer au destinataire prévu, il est avisé par les présentes que toute diffusion, distribution ou copie de cette communication est strictement interdite. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez immédiatement en aviser Duralee par téléphone au 1.631.273.8800 x4357 et détruire le message original. Votre considération en la matière est appréciée.

Ce courriel, couvert par l'Electronic Communications Privacy Act, 18 U.S.C., articles 2510-2521, est légalement protégé. Les renseignements contenus dans le présent courriel ne doivent être utilisés que par la personne ou l'entité susmentionnée. Si le lecteur de ce message n'est pas le destinataire prévu, ou l'employé ou l'agent chargé de le livrer au destinataire prévu, il est avisé par la présente que toute diffusion, distribution ou copie de cette communication est strictement interdite. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez immédiatement en aviser Duralee par téléphone au 1.631.273.8800 x4357 et détruire le message original. Votre considération en la matière est appréciée.

Ce courriel, couvert par l'Electronic Communications Privacy Act, 18 U.S.C., article 2510-2521, est légalement protégé. Les renseignements contenus dans le présent courriel ne doivent être utilisés que par la personne ou l'entité susmentionnée. Si le lecteur de ce message n'est pas le destinataire prévu, ou l'employé ou l'agent chargé de le livrer au destinataire prévu, il est avisé par les présentes que toute diffusion, distribution ou copie de cette communication est strictement interdite. Si vous avez reçu cette communication par erreur, veuillez immédiatement en aviser Duralee par téléphone au 1.631.273.8800 x4357 et détruire le message original. Votre considération en la matière est appréciée.

Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

De : Mullan-Boudreau, Caitlin (SPAC/SPAC)
Date 31 mars 2020, 16 h 24
À : Kassam, Samir (RNCAN/RNCAN)
cc : Parmar, Dovejot (SPAC/SPAC); Moen, Paul (RNCAN/RNCAN)
Objet : Re : Production en grandes quantités de masques médicaux, de gants et autres

Bonjour Samir - Toute entreprise peut présenter une demande, y compris les groupes internationaux.

Envoyé de mon iPhone

Le 31 mars 2020, à 15 h 24, Kassam, Samir (RNCAN/RNCAN) <samir.kassam@canada.ca> a écrit :

Bonjour Lartfin,

Je vous remercie de ces renseignements. Une petite précision, cependant : le portail pour les fabricants est-il réservé aux fabricants canadiens ou les organisations internationales peuvent-elles également y soumettre des propositions?

S.

De : Mullan-Boudreau, Caitlin (SPAC/SPAC) <caitlin.mullan-boudreau@canada.ca>
Date : 31 mars 2020, 14 h 59
À : Parmar, Dovejot (SPAC/SPAC) <dovejot.parmar@canada.ca>; Kassam, Samir (RNCAN/RNCAN) <samir.kassam@canada.ca>
cc. : Moen, Paul (RNCAN/RNCAN) <paul.moen@canada.ca>
Objet : Re : Production en grandes quantités de masques médicaux, de gants et autres

Bonjour — Tout renseignement supplémentaire que vous pourriez nous fournir serait utile. Toutes nos spécifications requises se trouvent sur le site Web Achatsetventes.

Si votre personne-ressource peut soumettre le formulaire Achatsetventes et nous fournir le numéro de référence, nous pourrions accéder à sa proposition pour que les fonctionnaires puissent l'examiner dès que possible.

Merci d'avoir porté cela à notre attention!

Caitlin

Caitlin Mullan-Boudreau
Director of Operations, Office of the Minister of Public Services & Procurement
Directrice des opérations, Bureau de la ministre des Services publics et de l'Approvisionnement
613-462-7683

De : Parmar, Dovejot (SPAC/SPAC)
Date : 31 mars 2020, 14 h 55
À : Kassam, Samir (RNCAN/RNCAN) <samir.kassam@canada.ca>
c.c. : Moen, Paul (RNCAN/RNCAN) <paul.moen@canada.ca>; Mullan-Boudreau, Caitlin (SPAC/SPAC)

[<caitlin.mullan-boudreau@canada.ca>](mailto:caitlin.mullan-boudreau@canada.ca)

Objet : Re : Production en grandes quantités de masques médicaux, de gants et autres

Bonjour Samir et Paul,

Je mets notre directrice des opérations, Caitlin Mullan-Boudreau, en cc de cette chaîne.

Si vous avez besoin d'un accès rapide au portail d'Achatsetventes, veuillez consulter ce qui suit :

POUR LES FOURNISSEURS OU FABRICANTS DE SERVICES EXISTANTS (PAS DE RÉOUTILLAGE) :

Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) a créé un portail Web et un formulaire d'inscription pour les fournisseurs qui sont en mesure de produire certains articles (c.-à-d., des masques N95, des blouses, des gants et d'autres EPI) ou d'offrir certains services (comme soins infirmiers, services alimentaires, services de sécurité)

L'information soumise par le truchement du portail Web et de l'adresse courriel générique est triée par type, puis renvoyée à une « équipe de gestion des approvisionnements » qui compare l'information soumise par le portail aux exigences déterminées par l'ASPC et les provinces et territoires

Portail Web : <https://achatsetventes.gc.ca/calling-all-suppliers-help-canada-combat-covid-19>

Adresse électronique générique : TPSGC.PABPMEClient-APOSMEClient.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Dove Parmar

Adjoint spécial - Ontario I Adjoint spécial - Ontario

Cabinet de l'honorable Anita Anand I Bureau de l'honorable Anita Anand

Public Services and Procurement Canada I Services publics et Approvisionnement Canada

dovejot.parmar@canada.ca

De : Kassam, Samir (RNCAN/RNCAN)

Date : 31 mars 2020 13 h 38

cc: Parmar, Dovejot ([SPAC/PSPC](#))

cc : Moen, Paul (RNCAN/RNCAN) [<paul.moen@canada.ca>](mailto:paul.moen@canada.ca)

Objet : Re : Production en grandes quantités de masques médicaux, de gants et autres

Bonjour Dove,

Merci de ce retour rapide. Pour faire suite à ces échanges, j'aimerais rassembler certains renseignements dans une chaîne de courriels.

Jerry Acheson, qui fait partie du réseau de notre COS, a communiqué avec nous aujourd'hui pour nous dire qu'il est en contact avec quelqu'un au Vietnam (Jim May) en mesure de nous aider à mettre la main sur un lot de masques N95 et de masques chirurgicaux pour le Canada. Jim travaille normalement dans l'industrie du transport aérien, mais il aimerait nous aider et nous en parler.

Jerry est en communication avec Jim pour obtenir plus de détails sur les délais d'exécution et sur les modalités de livraison, et pour savoir si celui-ci a déjà soumis quoi que ce soit sur le portail Achatsetventes. Il est cependant probable qu'il n'en entendra pas parler avant la fin de la journée en raison du décalage horaire. Il a indiqué que les coûts prévus seraient de 5 \$/masque N95 et de 1 \$ pour les masques chirurgicaux plus les frais d'expédition. Il a dit qu'ils répondaient aux normes internationales, mais aussi qu'il attendait de savoir de quelle certification il s'agissait.

Je ferai le point une fois que j'aurai reçu plus d'information.

Samir Kassam

Adjoint législatif et secrétaire parlementaire

Cabinet du ministre des Ressources naturelles du Canada

samir.kassam@canada.ca

m) 343-543-7810
Gouvernement du
Canada
<image001.jpg>